

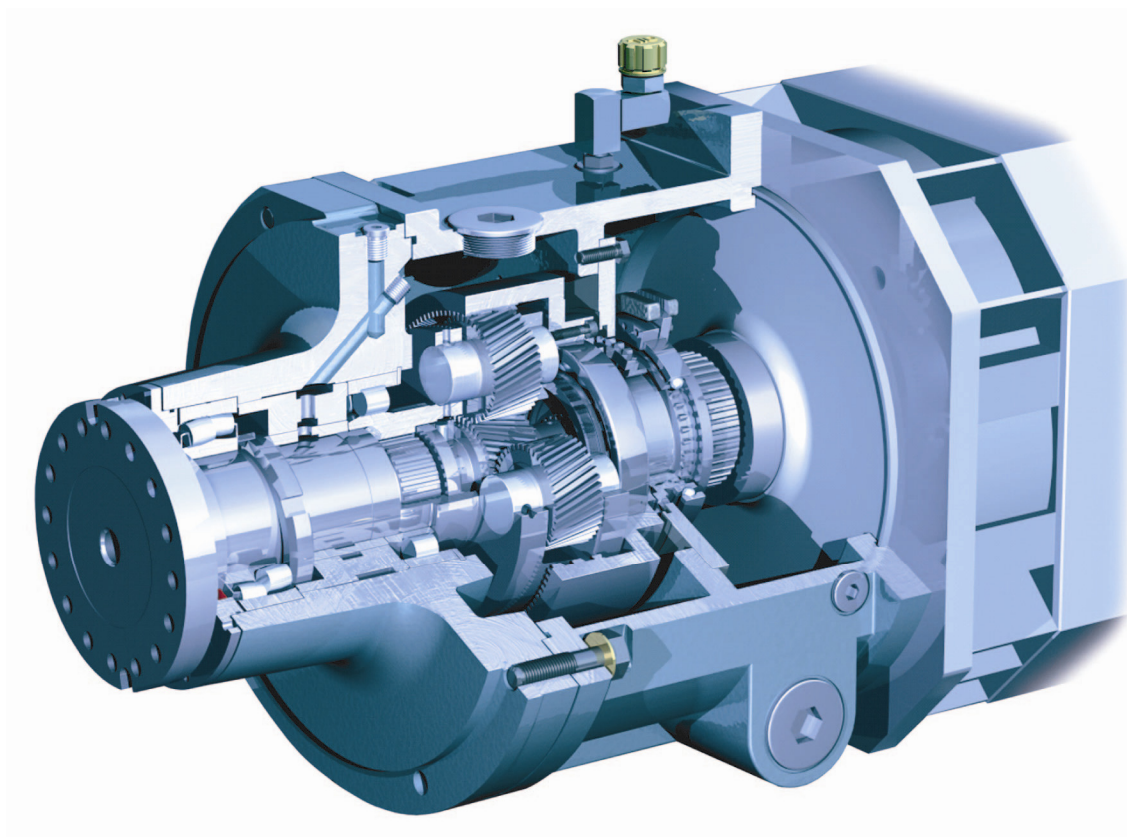


OPERATING INSTRUCTIONS

ZF-DUOPLAN[®]

Two-speed Gearbox

2K800 / 2K801 / 2K802



08.2007 Edition

4161 758 103h

NOTE

These operating instructions also apply to the predecessor model 2K50.

Subject to alterations in design

Copyright by ZF

Reproduction, in whole or in part, is only allowed with our written approval and authorization.

Printed in Germany

Edition 08.2007

4161 758 103h

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Preface..... | 5 |
| 1.1 | Safety instructions | 5 |
| 1.2 | ZF instructions | 5 |
| 1.3 | Service products..... | 6 |
| 2 | Application and Design..... | 7 |
| 2.1 | Application | 7 |
| 2.2 | Features..... | 7 |
| 2.3 | Design | 8 |
| 2.4 | Technical data | 9 |
| 2.5 | Installation positions | 10 |
| 3 | Initial Installation..... | 11 |
| 3.1 | Axial runout, radial runout and length tolerances – drive motor | 11 |
| 3.2 | Balancing | 12 |
| 3.2.1 | Semi-key balancing..... | 12 |
| 3.2.2 | Full-key balancing | 12 |
| 3.3 | Adaptation, motor/gearbox | 13 |
| 3.3.1 | Open design | 13 |
| 3.3.2 | Close design (with shaft sealing ring)..... | 14 |
| 3.3.3 | Open design with adapter ring for 2K800 and 2K801 | 15 |
| 3.3.4 | Open design with adapter ring for 2K802..... | 15 |
| 3.3.5 | Version with pulley drive | 16 |
| 3.4 | Gearbox - fit..... | 16 |
| 3.5 | Output | 17 |
| 3.5.1 | Version with belt output | 17 |
| 3.5.2 | Version with coaxial output..... | 17 |
| 3.6 | Electrical connection, gearchange | 18 |
| 3.6.1 | Switching unit with solenoid unit | 18 |
| 3.6.2 | Switching unit with servo-motor | 20 |
| 3.6.3 | Switching logic for switching unit with solenoid unit | 22 |
| 3.6.4 | Switching logic for switching unit with solenoid unit and centre position..... | 23 |
| 3.6.5 | Switching logic for switching unit with servo-motor | 24 |
| 3.6.6 | Switching logic for switching unit with servo-motor and centre position..... | 25 |
| 3.7 | Lubrication..... | 26 |
| 3.7.1 | Recirculating lubrication..... | 26 |
| 3.7.2 | Ports and connections for recirculating lubrication | 28 |
| 3.7.3 | Gearbox oil pump (option) | 29 |
| 3.7.4 | Heat exchanger (option)..... | 31 |
| 4 | Taking into Operation | 33 |
| 4.1 | Initial inspection | 33 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 5 | Maintenance | 33 |
| 5.1 | Oil change | 33 |
| 6 | Repair | 34 |
| 6.1 | Gearbox fault checklist | 34 |
| 6.2 | Gearbox - disassemble | 35 |
| 6.3 | Hub | 35 |
| 7 | Frequently Asked Questions (FAQ) | 36 |

1 Preface

This documentation is intended for specialists who have experience to carry out maintenance and repair work.

The ZF product is documented in accordance with the design status as of the issue date.

The following safety notices are used in these operating instructions:

NOTE

Used to highlight special sequences, methods, information, etc.

CAUTION

Used when incorrect and improper operating procedures can cause damage to the product.



DANGER!

Used when due lack of care and attention can cause injury to personnel and/or damage to property.



ENVIRONMENTAL HAZARDS!

Lubricants and cleaning products must not be poured onto the ground, into groundwater or down the drain.

- Obtain and comply with the safety regulations relevant to these products issued by your local environmental authority.
- Collect used oil in a suitably large container.
- Dispose of used oil, clogged filters, lubricants and cleaning products in accordance with local environmental protection regulations.
- Always follow the instructions issued by the manufacturer when handling lubricants and cleaning products.

1.1 Safety instructions

- All persons repairing ZF units are responsible for their own work safety.
- Every applicable safety regulation and legal requirement must be complied with in order to prevent injury to personnel and/or damage to the product during the course of maintenance and repair work.
- Repair staff should familiarize themselves with these regulations before commencing work.
- Correct and proper repair of these ZF products can only be assured by appropriately trained specialists.
- The organization in charge of repairs is responsible for ensuring that such training is given.
- Read these operating instructions carefully before commencing any testing or repair work.

CAUTION

Pictures, drawings and components do not always represent the original object but are used to illustrate working procedures.

The illustrations, diagrams and parts are not drawn to scale and no assumptions should be made regarding size and weight (including within a single illustration or drawing).

Work must be performed as described in the text.

Following the completion of repair work and testing, the specialists must satisfy themselves that the product will function perfectly again.

1.2 ZF instructions

- Remove any traces of old seals or gaskets from mating faces. Use an oil stone to carefully remove any burrs or similar irregularities.
- Carefully cover or shield open gearboxes to prevent the ingress of foreign matter.

1.3 Service products

| Product | Name/specification | Quantity (approx.) [dm ³] | Use | Remarks |
|-------------|--|---|--|--|
| Grease | Shell Avania WR2 Fuchs Renolit CXEP2 Esso Beacon EP2 | | General-purpose | |
| Gearbox oil | HLP 46 to ISO VG 46 | | Gearbox oil for recirculating lubrication | Can also be used for recirculating lubrication with heat exchanger |
| Gearbox oil | HLP 32 to ISO VG 32 | | Gearbox oil for recirculating lubrication with heat exchanger | |

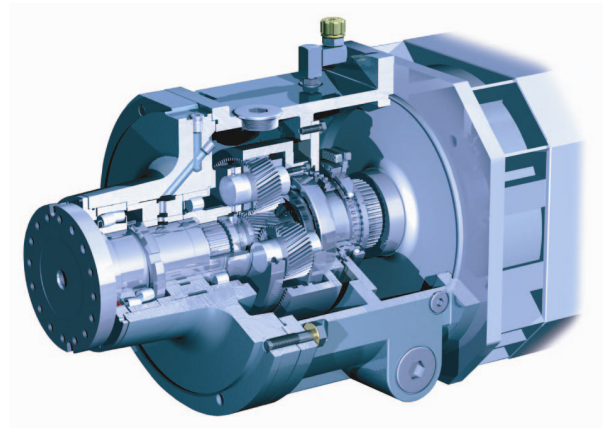
2 Application and Design

2.1 Application

The ZF-DUOPLAN two-speed gearbox is mainly used in machine tool drives.

By way of example, the gearbox can be used in turning machines (horizontal B5) or machining centers (vertical V1) thanks to its variable installation position. The gearbox is also suitable for use in many systems in which torque increase or speed reduction is required.

The gearboxes have coaxial output and are suitable for the high speeds generated in machine tool construction.



2.2 Features

- Two-speed gearboxes for AC and DC main spindle drives in machine tools
- Compact thanks to planetary design
- Flange-mountable to all AC, DC and standard motors
- High running smoothness and low-noise operation thanks to helical gearing
- Low torsional backlash
- Easy to install
- High radial forces permitted on output end
- Combined axial and radial force thanks to flexible output bearings
- High efficiency
- Electromagnetic or electromechanical gear switching (depends on the version)

2.3 Design

The gearbox primarily comprises the following assemblies:

Connecting parts

- Drive hub (1)
- Adapter plate (2) with radial shaft seal (3) and hub bearings (4), as necessary

Housing

- Gearbox housing (5)

Input

- Sun gear (6)
- Ring gear (7)
- Ring gear bearings (8)

Output

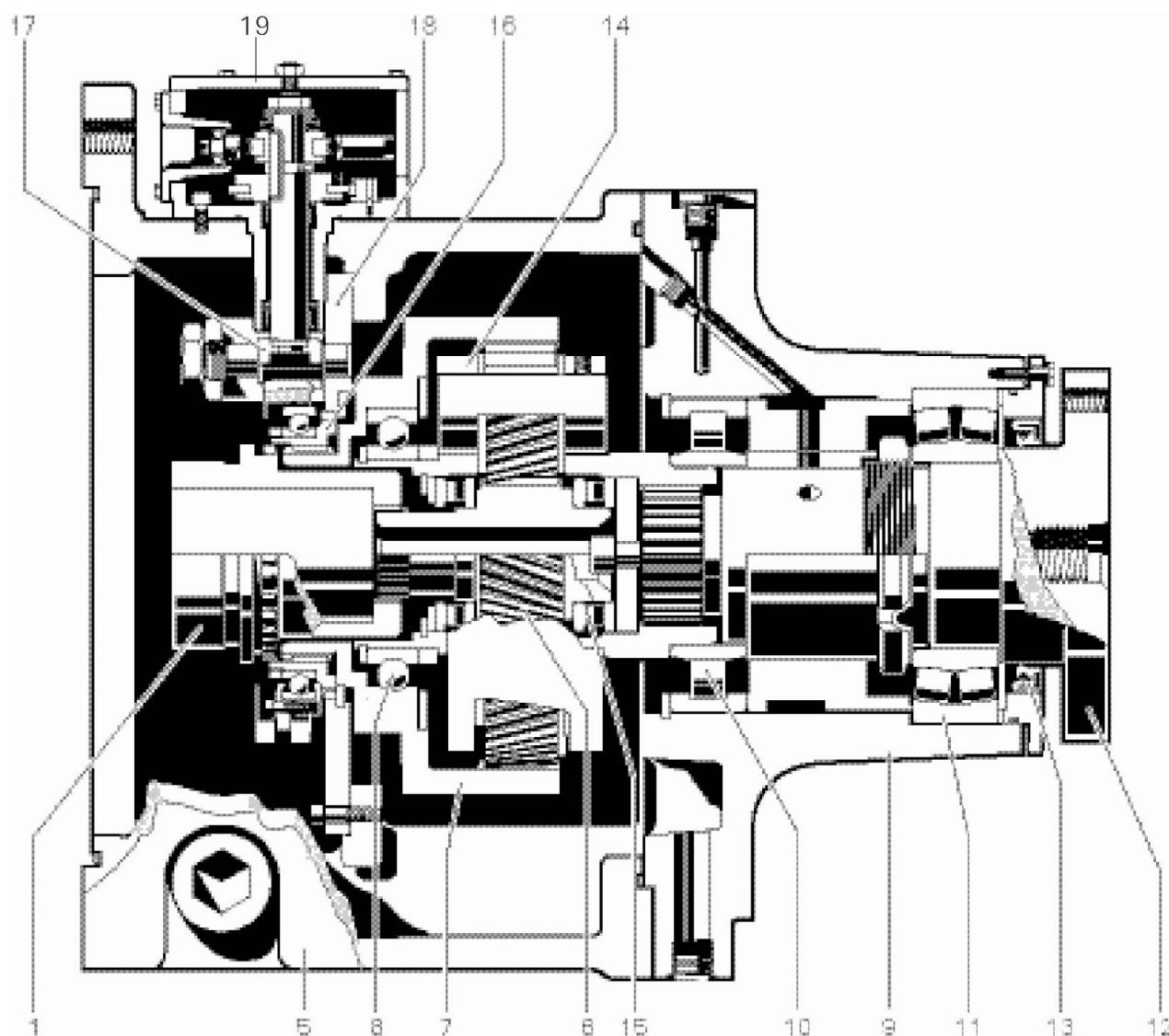
- Bearing housing (9)
- Output bearings (10, 11)
- Output shaft (12)
- Radial shaft seal (13)
- Planet carrier (14)
- Axial bearing (15)

Shift mechanism

- Sliding sleeve (16)
- Shift fork (17)
- Brake disc (18)

Shift unit

- With servo-motor or solenoid unit (19)



2.4 Technical data


| Typ | 2K800 2K801/802 Standard version | 2K800 2K801/802 with STW (i=1.236) |
|-----------------------------------|---|---|
| Nominal power | max. 84 kW | max. 84 kW |
| Nominal speed | 1000 rpm | 1000 rpm |
| Max. speed in direct drive i=1 | 5000 rpm | 5000 rpm |

NOTE

When using engine brakes/counterflow to brake the spindles (e.g. emergency stop) ensure that the moments of inertia do not exceed the admissible output torques. Braking times must be adapted accordingly.

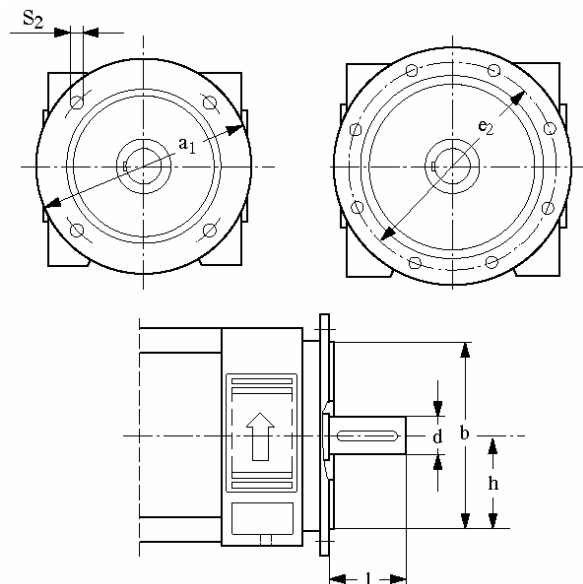
| Type | 2K800 2K801/802 Standard version | 2K800 2K801/802 with STW (i=1.236) |
|--|---|---|
| Nominal input torque (S ₁) | max. 800 Nm | max. 800 Nm |
| Max. output torque (S ₁) for i = 1.00 i = 3.19 i = 4.00 | 800 Nm 2552 Nm 3200 Nm | 989 Nm 3154 Nm 3955 Nm |
| Weight | approx. 110 kg | approx. 325 kg |

Model plate (standard)
(affixed to gearbox housing)

| | |
|--|-------------------------------------|
|  ZF MASCHINENANTRIEBE GMBH INDUSTRIAL DRIVES MADE IN GERMANY | |
| TYPE _____ | P.L.NO. _____ |
| RATIO i= _____ | SERIAL-NO. _____ |
| BACKLASH MAX. _____ MIN | INPUT TURN MAX _____ RPM |
| INPUT TORQUE _____ NM | POWER MAX. AT _____ RPM _____ KW |
| SHIFTING _____ V DC UNIT _____ W | OIL GRADE _____ |
| | OIL QUANTITY _____ |

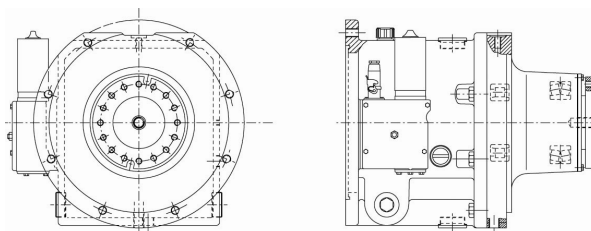
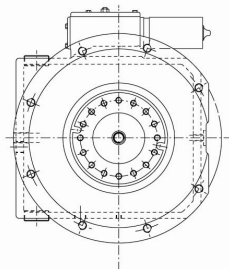
Standard fixing dimension (in mm)
in accordance with EN 50347: 2001

| Two-speed gearbox | 2K800 FF350 | 2K801 FF400 | 2K802 FF500 |
|----------------------|----------------|----------------|----------------|
| Motor size | 180 | 200 | 225 |
| h | 180 | 200 | 225 |
| d | 60 | 65 | 75 |
| l | 140± 0.2 | 140± 0.2 | 140± 0.2 |
| b | 300 | 350 | 450 |
| e ₂ | 350 | 400 | 500 |
| a ₁ | 400 | 450 | 550 |
| s ₂ | 4x18.5 | 8x18.5 | 8x18.5 |

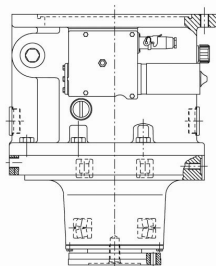


2.5 Installation positions

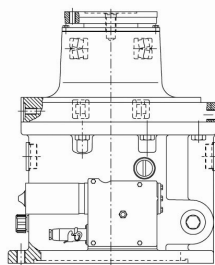
Horizontal B5

Horizontal B5
(shift unit rotated)

Vertical V1



Vertical V3



027929

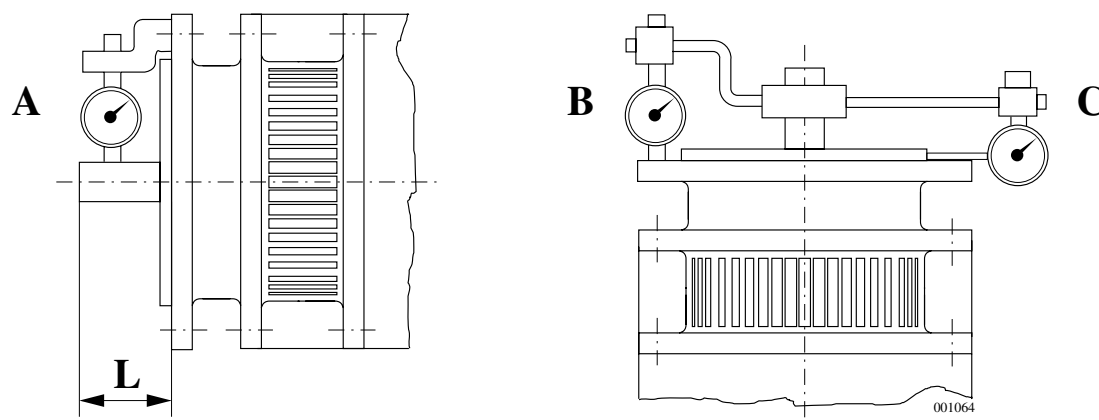
CAUTION

The breather outlet must always be at the top, regardless of the installation position.

3 Initial Installation

3.1 Axial runout, radial runout and length tolerances – drive motor

In order to guarantee fault-free operation, the motor must not exceed the specified tolerances.



Axial runout, radial runout and length tolerances – electric motor mounting flange:

| Gearbox type | Tolerance | | | |
|---------------|-----------|-------|-------|---------|
| | A | B | C | L=140 |
| 2K800 / 2K801 | 0.030 | 0.063 | 0.063 | ± 0.200 |
| | A | B | C | L=140 |
| 2K802 | 0.030 | 0.063 | 0.063 | ± 0.200 |

Tolerances A, B, C to DIN 42955R

Please note that the tolerance of the shaft length "L" is restricted in relation to the DIN standard

CAUTION

The special tolerance for shaft length "L" must be maintained in order to guarantee fault-free gearbox operation. Undersize shafts must be compensated for by using shims when mounting to the motor. Oversize shafts must be machined to the correct length.

Take into account the motor shaft elongation caused by heating in motors with fixed bearing on the B-side (opposite the motor output shaft).

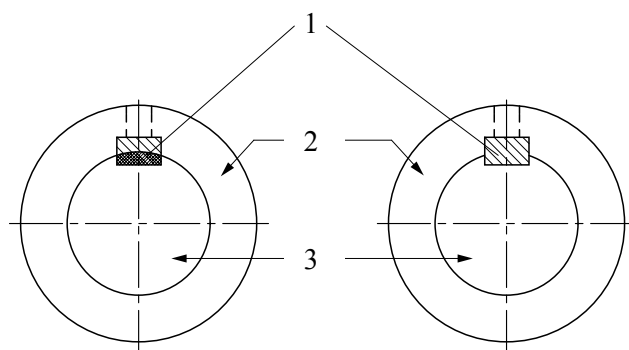
3.2 Balancing

The hubs (2) come with a keyway (1) for transmitting power from the motor shaft (3) as standard.

There are two balancing types for the motor and gearbox: Semi-key and full-key, which are described in more detail in DIN ISO 8821.

It must be ensured that the hub is balanced in the same way as the motor.

This is why it is very important to indicate the motor data, dimensions and balancing type when ordering.



Semi-key balancing

Full-key balancing

Motor output shafts with standard fitted key in accordance with EN 50347: 2001

| Gearbox type | Shaft diameter | Fitted key | Fitted key length |
|--------------|----------------|------------|-------------------|
| 2K800 | 60 mm | A18x11 | 110 mm |
| 2K801 | 65 mm | A18x11 | 110 mm |
| 2K802 | 75 mm | A20x12 | 125 mm |
| | 80 mm | A22x14 | 140 mm |

3.2.1 Semi-key balancing

In semi-key balancing, the keyway is filled with a balance compensation corresponding to approximately half a key, shape B by default. This is based on the original key, shape, length and position used by the motor manufacturer and is defined as a counterweight. In semi-key balancing – in contrast to full-key balancing – the joint passes through a shared component. This means imbalance can arise after assembly due to tolerance factors.

As a result, it is recommended that rebalancing should be performed after the joined parts have been assembled.

3.2.2 Full-key balancing

In full-key balancing, the motor shaft is balanced with a full key whereas the hub is not. The key, shape, length and position are not important in this case.

3.3 Adaptation, motor/gearbox

The motors must have a flange-mounting option for mounting the gearboxes.

The gearbox housing is fitted to the motor by means of the centering adapter on the bearing housing. This is standard.

Different gearbox variants are used depending on the motor type. Gearbox mounting also differs accordingly.

Reference dimensions for hub position

| Gearbox type | For output shaft length | Dimension C in mm |
|--------------|-------------------------|-------------------|
| 2K800 | 140 | 82.3 –0.2 |
| 2K801 | 140 | 148.3 –0.2 |
| 2K802 | 170 | 182.3 –0.2 |

CAUTION

Dimension C on request in the case of motors with fixed bearing on the B-side.

Spacer discs are supplied with shims of varying thickness. These enable balancing of the motor shaft length tolerances and, therefore, compliance with reference dimension "C".

3.3.1 Open design

The open version is the gearbox without adapter plate but with seal on the motor output shaft (2) to prevent gearbox oil ingress.

The drive hub (1) is delivered loose with the gearbox. Clean the fitting surfaces of the motor (3) and drive hub. Check the motor shaft for axial and radial runout as described in section 3.1. Also lightly grease the motor shaft.

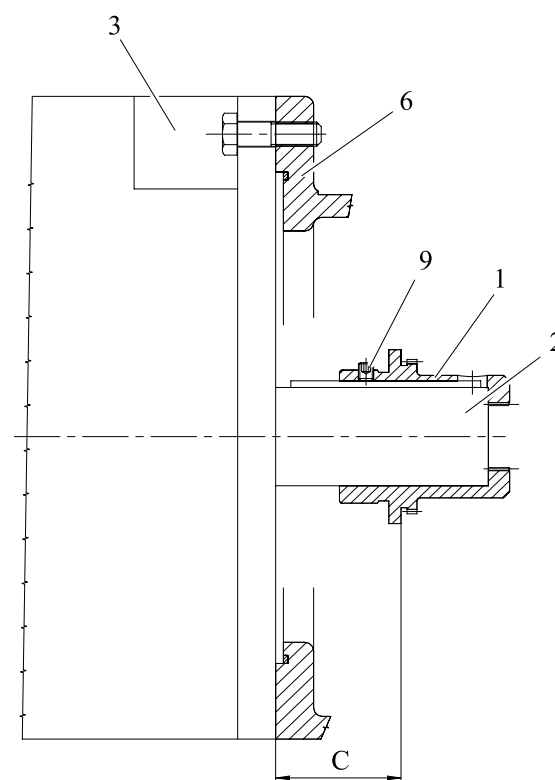
After cleaning the fitting surfaces, heat the drive hub to approx 120 °C from the opening and slide it onto the motor shaft until it reaches the stop.

Then check reference dimension "C". If undersize, use shims for balancing. If oversize, shorten the motor shaft.

CAUTION

Risk of motor shaft damage if the hub is not sufficiently heated.

Tighten the threaded pin (9) and secure it to prevent it from turning, see section 3.4.



3.3.2 Close design (with shaft sealing ring)

This variant incorporates an adapter plate (5) with shaft seal (7), which means that the gearbox forms a compact, closed unit.

The adapter plate (5) and drive hub (1) are separately delivered loose. Clean the fitting surfaces of the motor (3) and drive hub. Check the motor shaft (2) for axial and radial runout as described in section 3.1. Also lightly grease the motor shaft (2).

After cleaning the fitting surfaces, place the adapter plate with radial shaft seal (7) onto the motor housing. Heat the drive hub to approx 120 °C from the opening and slide it onto the motor shaft until it reaches the stop.

Then check reference dimension "C" and change using shims if necessary.

CAUTION

Risk of motor shaft damage if the hub is not sufficiently heated.

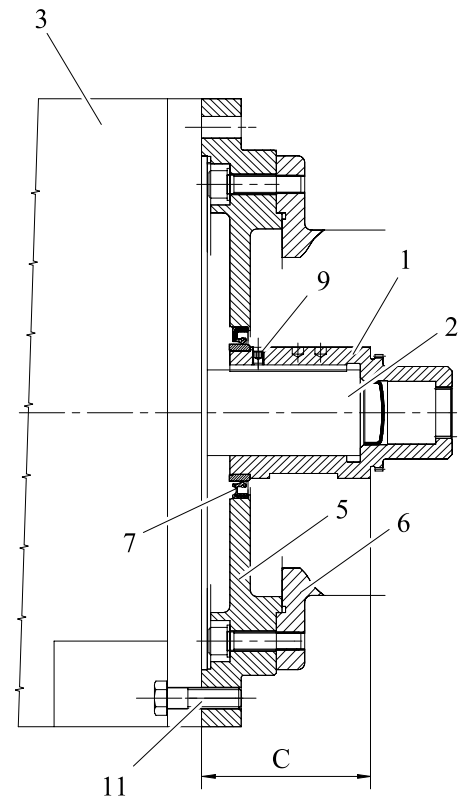
Tighten the threaded pin (9) and secure it to prevent it from turning, see section 3.4.

CAUTION

Thoroughly grease the radial shaft seal and the drive hub before installation. When installing, make sure that the sealing lip and the radial shaft seal are in the correct position.

NOTE

The radial shaft sealing ring in the drive motor must be removed on the output end when the closed design is used.



3.3.3 Open design with adapter ring for 2K800 and 2K801

The adapter ring allows adaptation to different connection dimensions. A seal is required on the motor output shaft.

The adapter ring (5) and drive hub (1) are delivered loose. Clean the fitting surfaces of the motor (3) and drive hub (1). Check the motor shaft (2) for axial and radial runout as described in section 3.1. Also lightly grease the motor shaft.

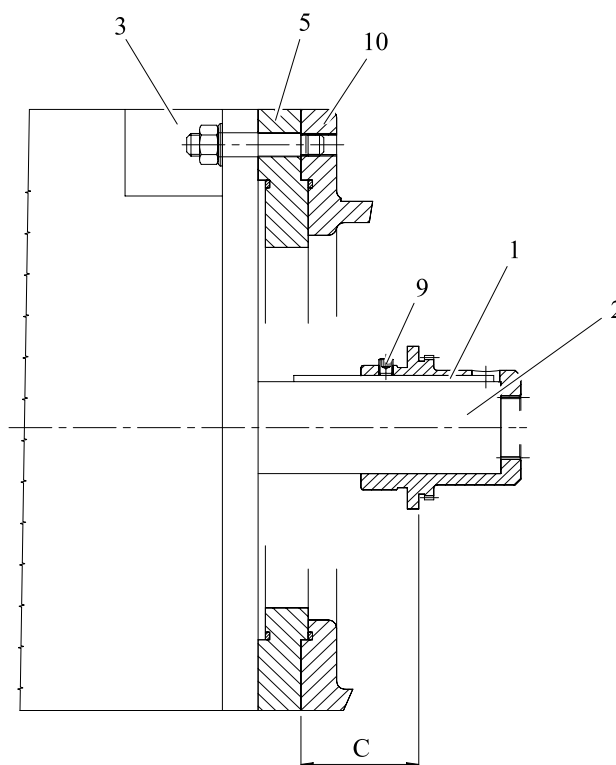
After cleaning the fitting surfaces, place the adapter ring onto the motor housing. Then heat the drive hub to approx 120 °C from the opening and slide it onto the motor shaft (2) until it reaches the stop.

Then check reference dimension "C" and change using shims if necessary.

CAUTION

Risk of motor shaft damage if the hub is not sufficiently heated.

Tighten the threaded pin (9) and secure it to prevent it from turning, see section 3.4.



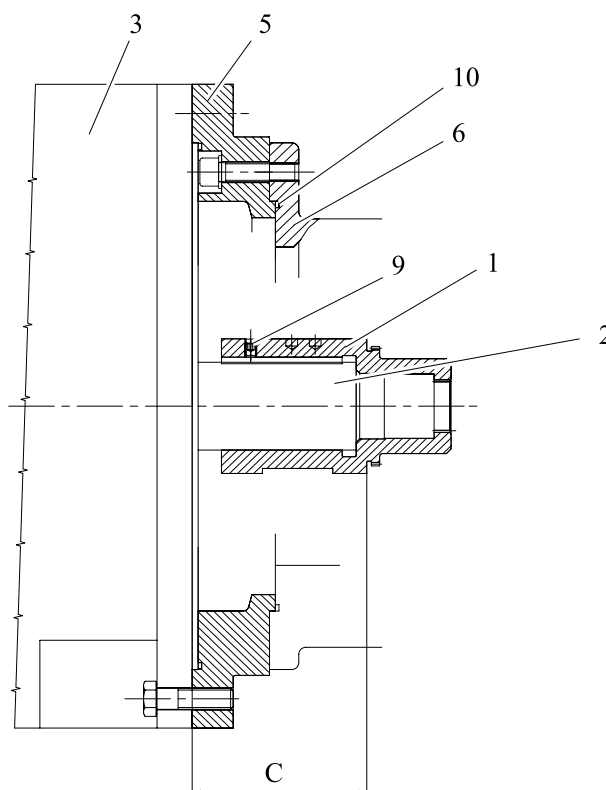
3.3.4 Open design with adapter ring for 2K802

The adapter ring allows adaptation to different connection dimensions. A seal is required on the motor output shaft.

The adapter ring (5) and drive hub (1) are delivered loose. Clean the fitting surfaces of the motor (3) and drive hub (1). Check the motor shaft (2) for axial and radial runout as described in section 3.1. Also lightly grease the motor shaft (2).

After cleaning the fitting surfaces, place the adapter ring onto the motor housing. Then heat the drive hub to approx 120 °C from the opening and slide it onto the motor shaft (2) until it reaches the stop.

Then check reference dimension "C" and change using shims if necessary.



CAUTION

Risk of motor shaft damage if the hub is not sufficiently heated.

Tighten the threaded pin (9) and secure it to prevent it from turning, see section 3.4.

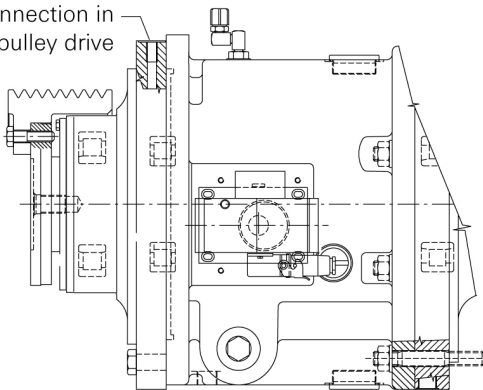
3.3.5 Version with pulley drive

The pulley will be centred on the outer diameter of the drive flange (K6 tolerance), friction-locked in place and secured using screws, whereby the permitted torque must be taken into account.

The pulley must have a balance rating of 6.3, as per VDI Directive 2060, in order to ensure low vibration operation.

It is mandatory to lubricate the bearings fitted in the pulley drive with 1 – 1.5 l/min via oil connector 'S' in the drive housing.

Oil feed for additional
connection in
case of pulley drive



028978

3.4 Gearbox - fit**NOTE**

When fitting the drive hub (1), screw in and tighten the threaded pin (9) onto the fitted key. Make sure you coat the threaded pin with liquid seal before installing it.

Make sure that the O-ring (10) is in the correct position during installation. The O-ring is delivered loose with the gearbox and has to be coated with grease before being inserted into the seal groove in the housing (6).

Check the position of the gearbox shift mechanism. The sliding sleeve must be in the 1st gear position ("low" gear ratio).

Take up the gearbox and place it onto the motor flange. Carefully bring the sun gear/hub connection together when doing this.

NOTE

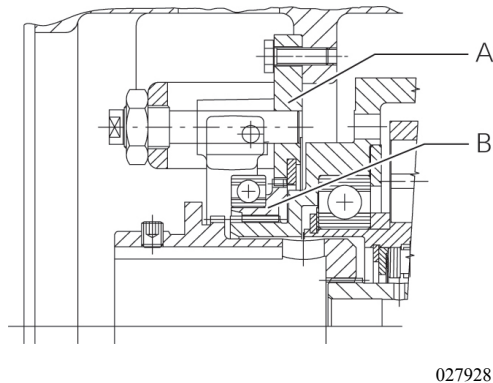
The external spline of the sun gear must be guided into the internal spline of the hub.

This can be made easier by turning to the left or right at the gearbox output.

The gearbox housing, adapter ring (if applicable) and motor are bolted together using four, six or eight hexagon bolts (11).

Fill the gearbox with oil and connect up the recirculating lubrication system and the power supply. The breather outlet must always be at the top, regardless of the installation position. Tighten by max. 1 turn if necessary.

The gearbox is now ready for use.



1st gear position

- A Brake disc
- B Sliding sleeve

CAUTION

The gearboxes can be operated under the same degrees of protection as those defined for AC and DC motors.

When setting up, make sure that the motor cooling air can flow in and out unhindered.

NOTE

Before taking the electric motor/gearbox assembly into operation, check that the gearbox output can be turned by hand.

In the case of drive units that are fixed on the gearbox flange, support the motor on the B-side so that it does not vibrate.

3.5 Output

3.5.1 Version with belt output

The belt pulley must be centered on the outer diameter of the output flange (tolerance K6), fastened with the bolts so that it is frictionally engaged and secured. Comply with the specified tightening torques.

The belt pulley should be balanced to quality 6.3 as per VDI Directive 2060 in order to ensure low-vibration operation.

CAUTION

Note the maximum specified tensioning force when tightening the belts in order to prevent bearing overload. The average belt force must be between the bearings. When assembling, it must be possible to easily slide the belt pulley onto the output shaft. Heat the belt pulley if necessary.

3.5.2 Version with coaxial output

In the case of the version with coaxial output (shaft stub), also note the balancing type for the output (see section 3.2). The gearbox is delivered with full-key balancing.

Refer to the installation drawing for the fitted key dimensions. Always fix the fitted keys using threaded pins.

3.6 Electrical connection, gearchange

The gearbox is electrically connected using the supplied 8-pole Harting connector (HAN 8 U). The plug-in connection is located on the shift unit.

3.6.1 Switching unit with solenoid unit

Technical data:

| | |
|-----------------------|---------|
| Power rating | |
| Standard | 120 W |
| with neutral position | 144 W |
| Supply voltage | 24 V DC |
| ± 10% | |
| Current consumption | |
| Standard | 5 A |
| with neutral position | 6.0 A |

The required cable lead diameter is 1.5 mm².

The 24 VDC connection voltage and 5/6 A power consumption must be assured at the solenoid plug.

Losses due to cable length and transition resistors must be taken into account.

If switching the solenoid by relay, we recommend you use a varistor, e.g. Siemens type S14-30 (30 V), to connect to the 24 V voltage, pin 2 and pin 3.

Scope of supply:

Sleeve housing, screw connection, socket insert and 8 jacks, type Harting AWG16 (ZF order no. 4161 298 004).

The shift unit can only be obtained as a complete part.

Gearbox shift mechanism:

Gearchanges are effected when the 24 V voltage is applied to pin 2 and 3. The polarity of the applied voltage dictates which gear is engaged.

Solenoid L3 is always energized when the voltage is applied, regardless of the polarity. It releases the gear lock-out device before the gearchange is effected.

During the gearchange, the main spindle motor should make the shaft oscillate $\pm 5^\circ$ at a rate of 1 to 5 rotation direction changes per second. The limit switch signals from S1 (contact 4) and S2 (contact 6) serve to shut off the solenoid once the gearchange is complete.

CAUTION

The solenoid must remain energized for a further 0.5 to 1.0 seconds once the limit switch signals are reached. The limit switch signals must be monitored during the operating time.

The limit switches must only be energized with the control current (0,1 - 0.5 A) and not with the changeover current (6 A).

If the number of resistors rather small, also a lower control current can be used.

The control current for end-position monitoring is to be set according to length, line and transition resistance and the number of connection points. Increased resistance due to corrosion after some time must be taken into consideration. Switching of inductive loads by means of the control current requires it to be wired parallel to the load by a diode.

If the limit switches detect that a gear is no longer securely engaged, steps such as emergency shut-off etc. must be initiated through the control system.

NOTE

Electromagnetic fields can falsify the limit position monitoring currents. This can be prevented by re-routing or shielding the line.

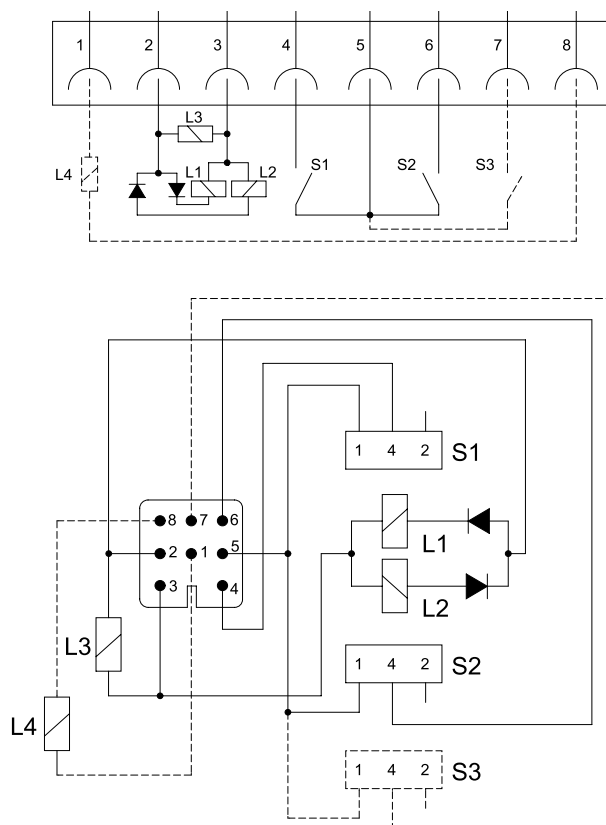
The shift sequence must be monitored. If necessary, a timer should be used to cancel the shift sequence after approx. 2 seconds if there is no limit switch signal (S1/S2). The main spindle motor can not be operated until this signal is present.

Circuit diagram for switchgear unit with solenoid unit and two switch positions (standard) or three switch positions (with neutral position):

1st gear ==> e.g. 4:1

2nd gear ==> 1:1

3rd gear ==> Neutral position, idling
(option)



Solenoid L1 Shift to 1st gear
Solenoid L2 Shift to 2nd gear
Solenoid L3 Release of lock-out device before
 gearchange
Solenoid L4 Shift to neutral position (option)

Solenoid L4 must be energized for shifts from 1st gear to 2nd gear and vice versa. Solenoid L4 is de-energized in the case of shifts to neutral.

NOTE

Neutral can only be engaged from 1st gear.

Immediately shut off the power at L1 or L2 as soon as limit switch S3 receives the signal.

3.6.2 Switching unit with servo-motor

Specifications:

| | |
|--|------------------|
| Power rating | 85W |
| Supply voltage | 24V DC \pm 10% |
| Current consumption (max. starting current) | 5A |

A supply cable cross-section of 1.5 mm² is required.

The gear switching unit's plug must be connected up to the 24V DC supply voltage and the 5A current consumption circuit.

Cable length and transfer resistance losses must be taken into consideration.

We recommend using a varistor, e.g. Siemens S14-30 (30V), for the 24V connections to Pin 2 and Pin 3 if you are using relays to switch the switching unit.

Package contains:

Grommets, screws, socket unit and 8 Harting AWG16 contact sockets,
(ZF Order-No. 4161 298 004).

The switching unit is only available as a complete unit.

Gear switching:

The main spindle motor must undergo an oscillating movement at an angle of $\pm 5^\circ$ with 1 - 5 rotational direction changes per second whilst switching gear levels. However, the gear's switching gear-teeth normally mesh together during the first rotational direction change. This means that the actual switching time is approx. 300 - 400 ms. The mechanical gearing level switching is carried out by a switching unit on the gear that is driven by a DC motor (24V DC) or a solenoid unit.

The gear switching components (axial movement, toothed sliding collar) are positive locking components.

The switching positions are monitored by stop switches inside the switching unit. A time relay has been provided for monitoring the time lapse that, if necessary, will reset the process if the switching process has not been completed within 2 seconds after the switching process started (i.e. if a signal has not been received from stop switch S1 or S2). A new switching process must be initiated afterwards. A time limit of 10 seconds has been implemented for approx. 4 - 5 further switching attempts. The system must be checked out if the gearing has not switched over within this time. Check the oscillating movement angle and number of rotational direction changes and in the majority of cases a smaller value must be set and the switching process can be repeated afterwards. (The gearing level switching sequence plan can be found in Chapters 3.6.3 / 3.6.4 / 3.6.5 / 3.6.6).

CAUTION

The stop switch signal must always be monitored whilst the system is running.

The stop switch must be supplied with control current (max. 0.5A) only and not with the switching current (5A).

The switching sequence must be monitored and the switching process must be reset by a timing relay after approx. 2 seconds, if necessary, if the stop switch does not generate a signal (S1/S2). The main spindle motor must not be released by the new switching command afterwards.

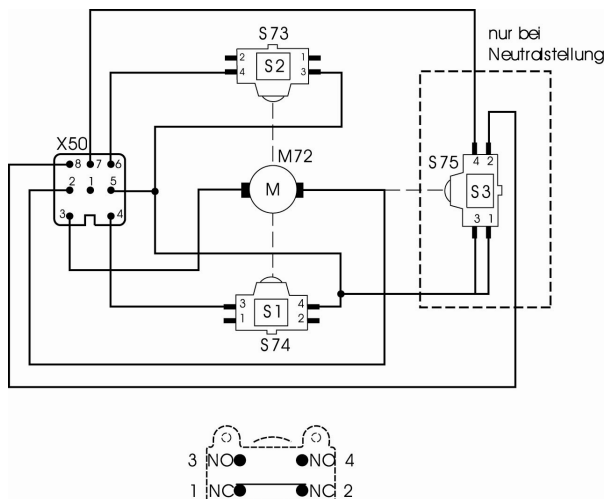
Circuit diagram for a switching unit with three switch positions (with neutral position):

1st Gear ==> e.g. 4:1

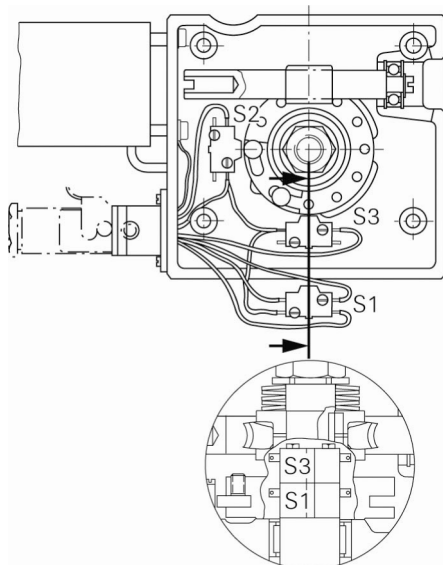
2nd Gear ==> 1:1

3rd Gear ==> neutral switch position,
idle running
(option)

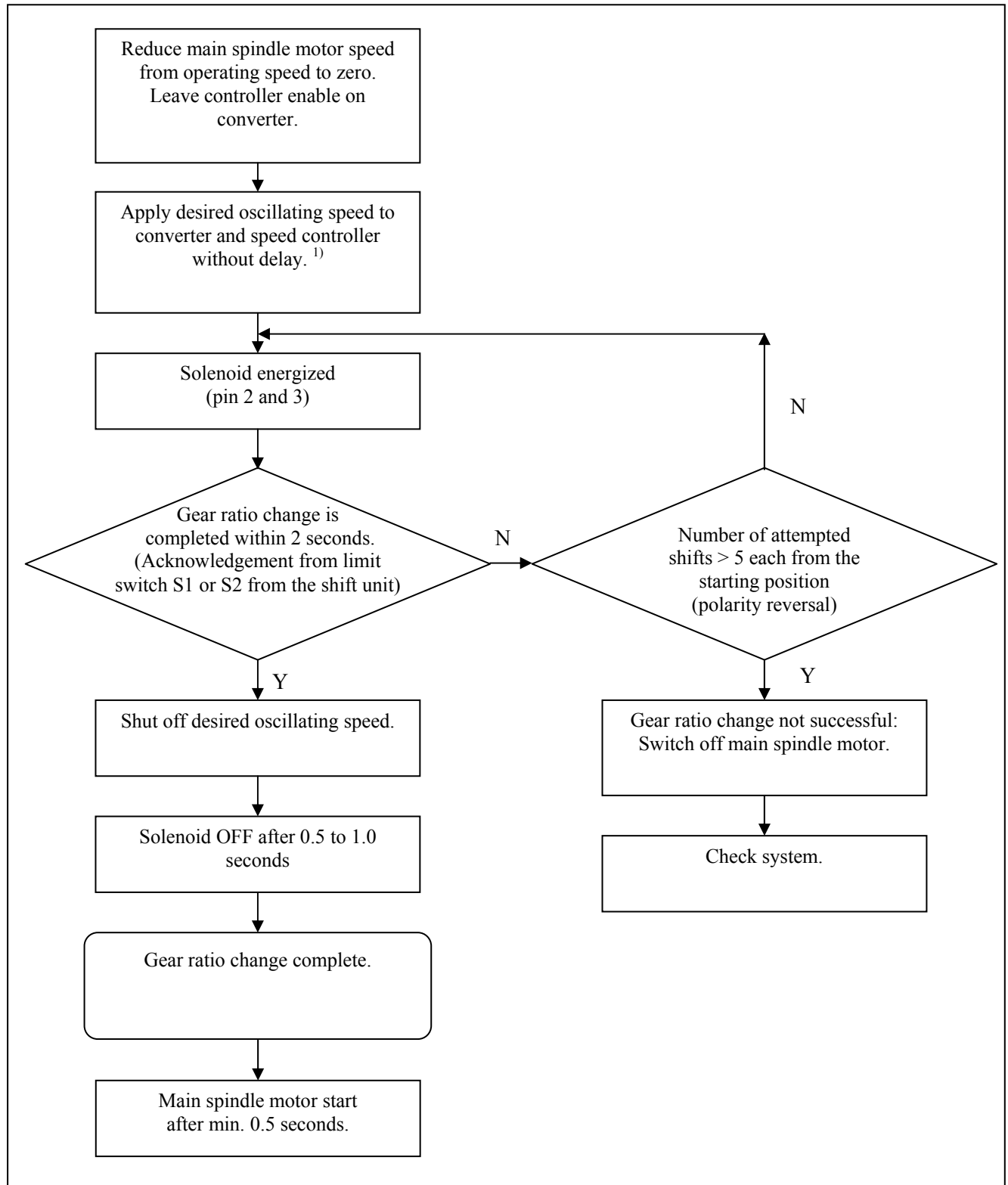
The gearing is connected up electrically using the 8-pin Harting plug (HAN 8 U) supplied by us. The plug connection is on the switching unit (with neutral position):



027931

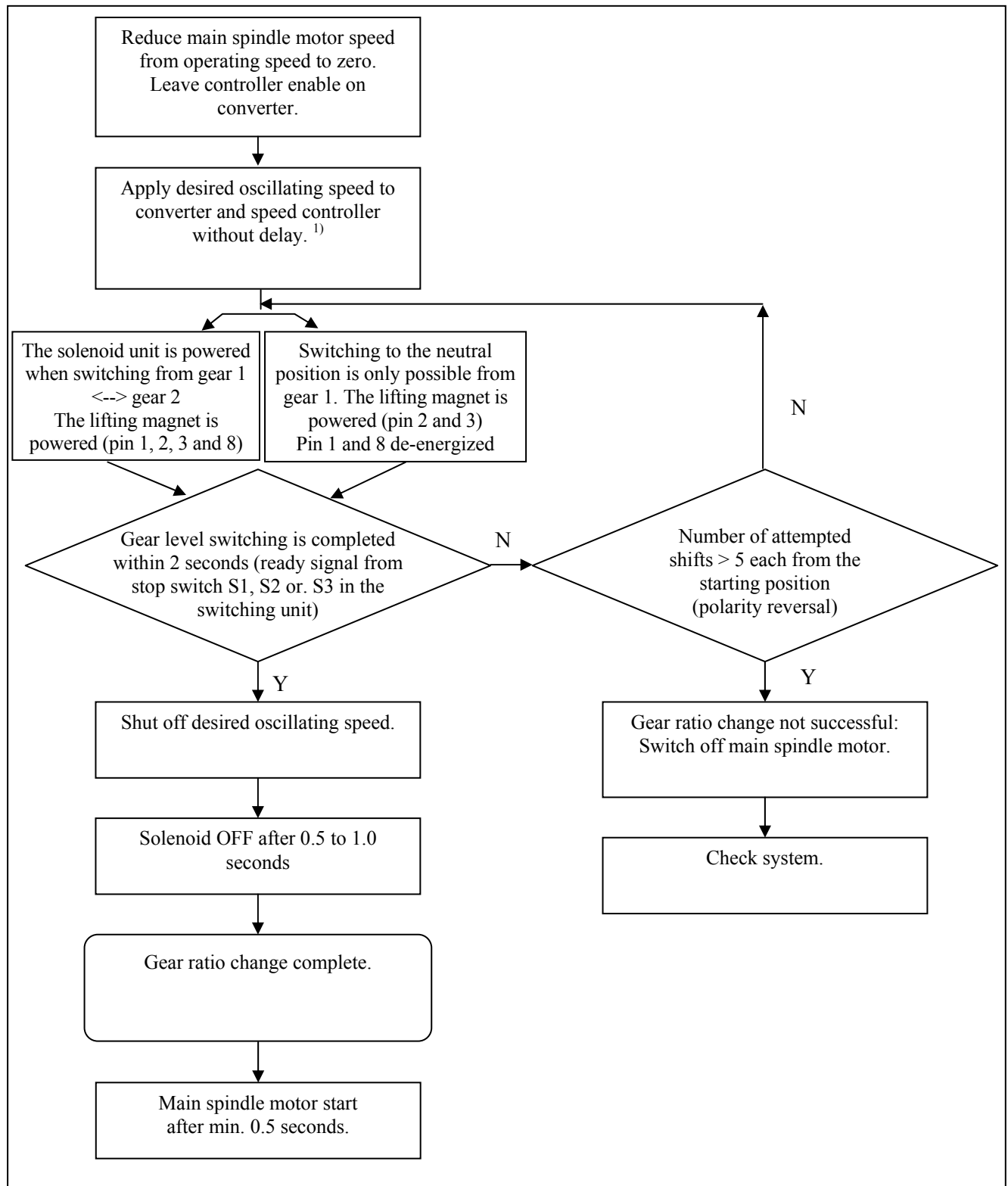


027932

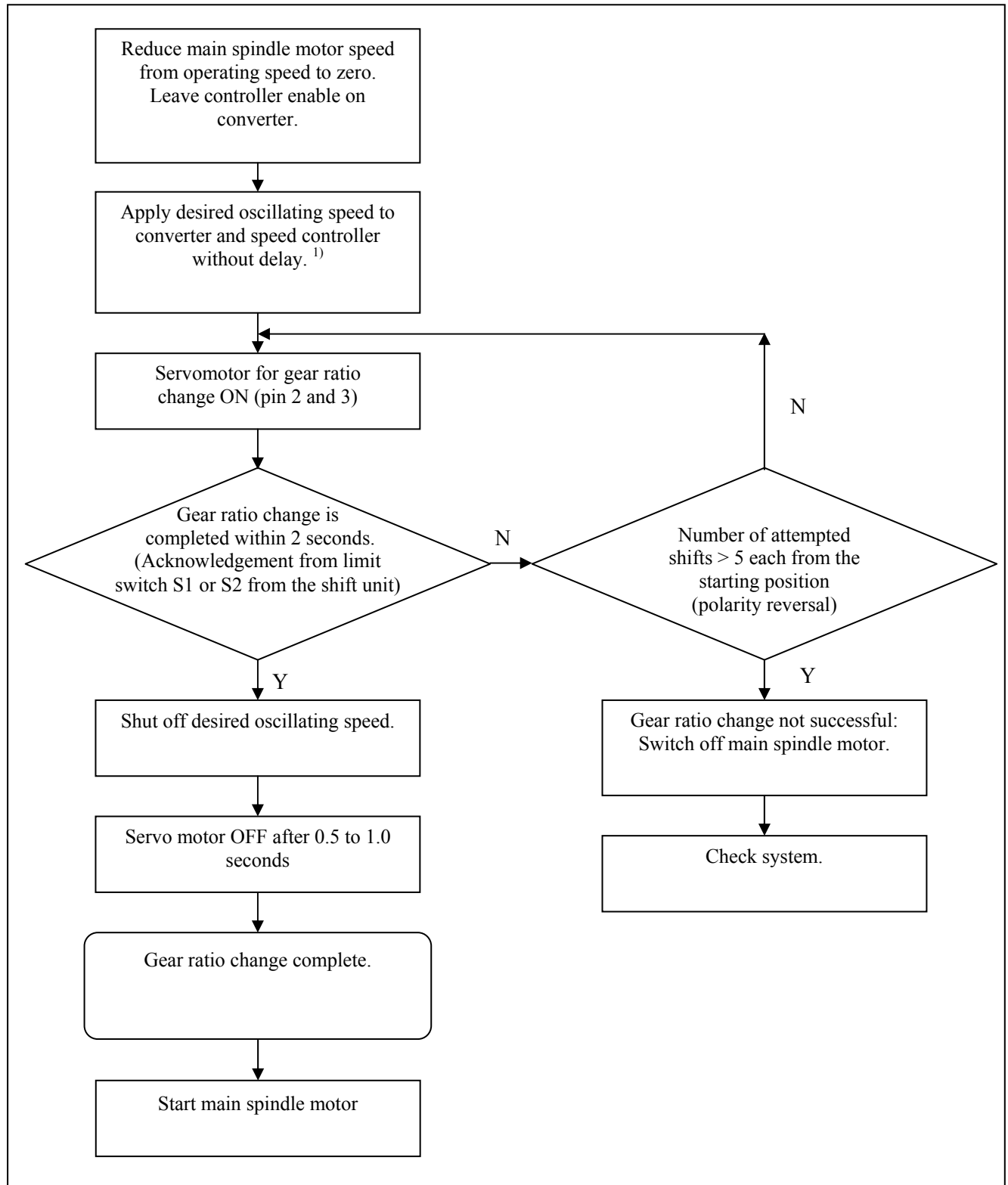
3.6.3 Switching logic for switching unit with solenoid unit

1) Alternatively, the first switching test can be performed without oscillating, but this requires a de-energized main spindle motor or minor output-end masses.

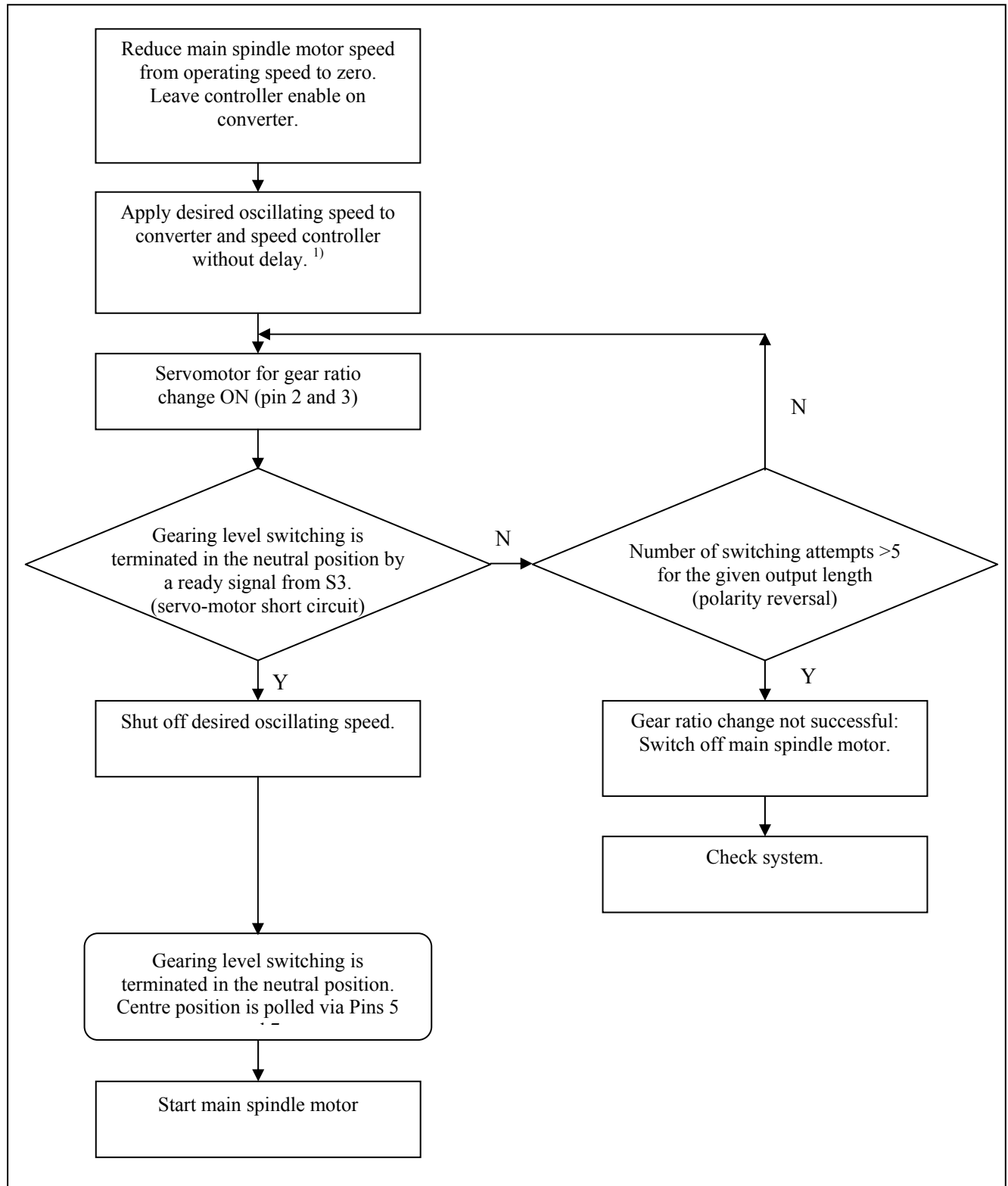
3.6.4 Switching logic for switching unit with solenoid unit and centre position



1) Alternatively, the first switching test can be performed without oscillating, but this requires a de-energized main spindle motor or minor output-end masses.

3.6.5 Switching logic for switching unit with servo-motor

1) Alternatively, the first switching test can be performed without oscillating, but this requires a de-energized main spindle motor or minor output-end masses.

3.6.6 Switching logic for switching unit with servo-motor and centre position

3.7 Lubrication

3.7.1 Recirculating lubrication

NOTE

The 2K800, 2K801 and 2K802 gearboxes must always be operated with recirculating lubrication. In this case, the oil level is not visible in the oil sight glass.

CAUTION

Before operation for the first time, ensure that the gearbox oil supply is taken into operation first. To do this, check the oil level in the reservoir and, if necessary, top up with oil until the oil level is no longer below the minimum mark in the reservoir.

The pump, oil tank and heat exchanger components must be arranged below the gearbox oil level. The transmission oil supply flow must be monitored.

NOTE

After switching off the machine, check that the oil level in the reservoir does not rise above the maximum mark.

The centrifugal forces acting on the oil can lead to insufficient lubrication of the gearing during continuous direct-drive operation.

Occasionally changing gear (ratio) and then starting the motor ($n_{\text{Mot}}=1000$ rpm) supplies oil to the gearing and prevents one-sided, position-specific loading of the gearing.

Some applications require a very low operating temperature level which can be reached by connecting an adapted gearbox oil supply with oil cooling. The respective gearbox versions are prepared accordingly.

The gearbox has different ports and connections for recirculating lubrication – depending on the installation position and the operating type – in order to ensure optimum gearbox cooling without affecting lubrication.

The diagrams on page 22 show the oil inlet and outlet points on the gearbox. Please refer to the relevant installation drawings for precise details.

The following instances are no cause for concern:

- The oil level in the tank falls due to foaming of the gearbox oil in the gearbox during operation.
- An oil-air emulsion is formed in the oil return and in the tank.

3.7.1.1 Recirculating lubrication for V1/B5 operation

Refer to section 3.7.2 for the position of the oil inlets and outlets.

Oil inlet quantity:

Inlet 1: 2.5 l/min.

Inlet 2: 0.5 l/min.

If the gearbox is installed in vertical position V3, the gearbox oil can be supplied both radially and centrally.

The outlet line should be dimensioned so as to prevent oil return blockages in the gearbox (D_i approx. 20 mm)

3.7.1.2 Recirculating lubrication with heat exchanger

A heat exchanger is installed in the recirculating lubrication system to ensure additional temperature reduction.

3.7.1.3 Recirculating lubrication with intermediate tank

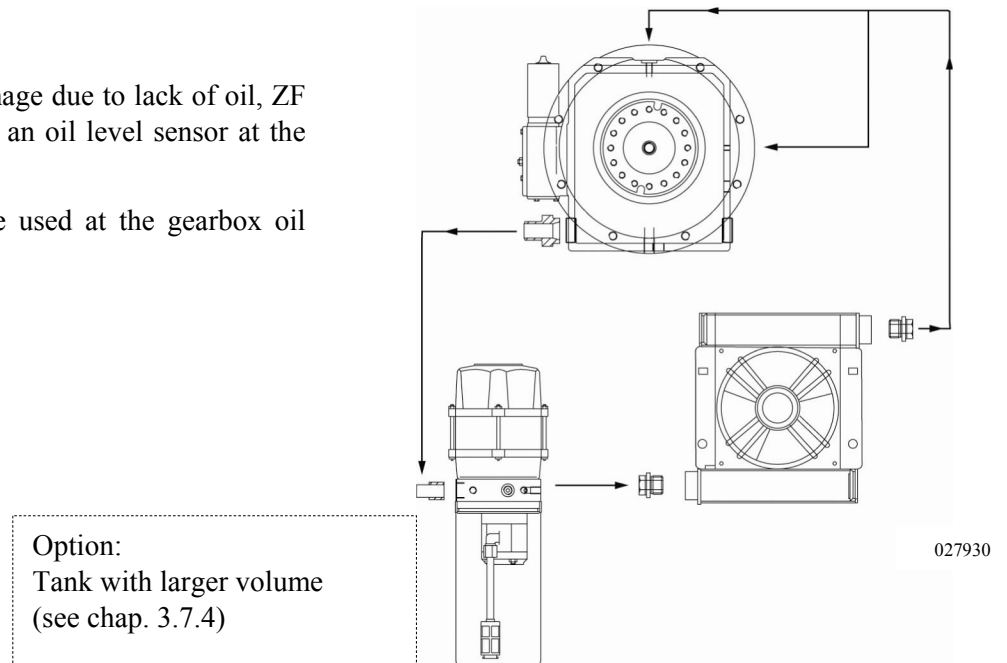
The tank volume should be at least ten times the recirculating oil quantity in order to ensure effective oil cooling.

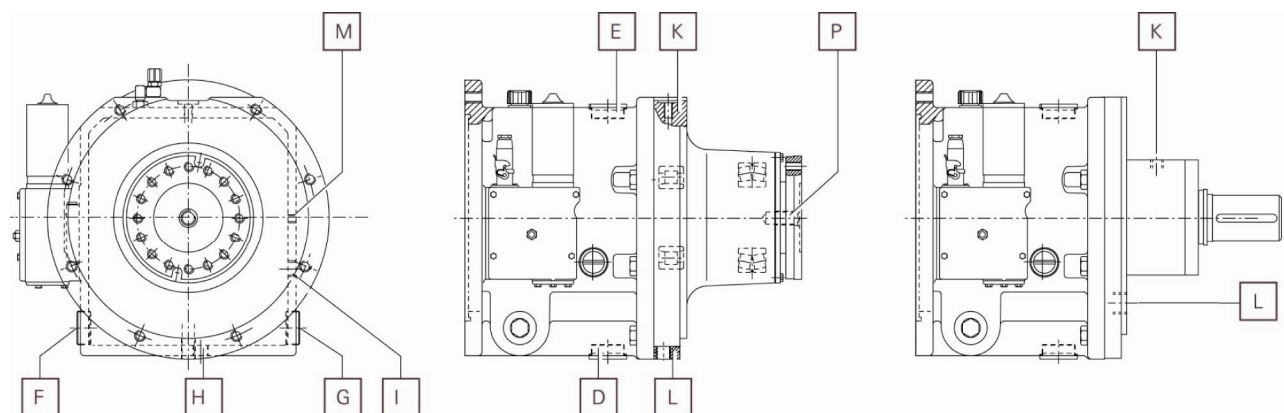
NOTE

To prevent gearbox damage due to lack of oil, ZF recommends you install an oil level sensor at the intermediate tank.

A 60 µm filter must be used at the gearbox oil inlet.

Installation example B5



3.7.2 Ports and connections for recirculating lubrication

028049

| Installation position | Oil inlet port | Max. pressure | Oil return port |
|-----------------------|-----------------------|---------------|-------------------------------|
| B5 | M 0.5 l/min | 3 bar | G or F |
| | K 2.5 l/min | 5 bar | or D |
| V1 | M 0.5 l/min | 3 bar | D or E |
| | K 2.5 l/min | 5 bar | or L (with suction) |
| V3 | M 0.5 l/min | 3 bar | H and I (with suction) |
| | K 2.5 l/min | 5 bar | |
| | or | | or |
| | M 0.5 l/min | 3 bar | G or F |
| | P 2.5 l/min | 5 bar | |

NOTE

The principal factor in determining the oil supply volume is always the volume that flows out of the oil return.

3.7.3 Gearbox oil pump (option)

3.7.3.1 Specifications

Supply volume 3.4 dm³ / min.

Electrics:

| | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| Nominal voltage: | 400V 50 Hz |
| Nominal rating: | 100W |
| Operating mode: | S1 = 100% ED |
| Protection category: | IP 44 |
| Nominal speed: | 2 850 revs/min |
| Insulation class: | F |
| Thermal protection contact: | 160°C when integrated and executed |
| Cable length: | approx. 1 000 mm |

Hydraulics:

| | |
|-------------------|-------------------------|
| Supply volume: | 1.21 cm ³ /U |
| Nominal pressure: | > 6.5 bar |
| Intake filter: | Filter mesh: 100 µm |

Option:

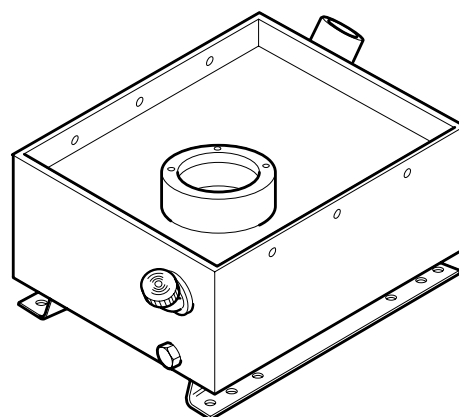
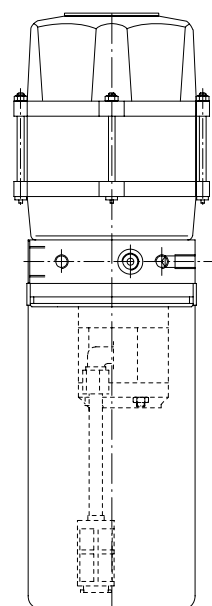
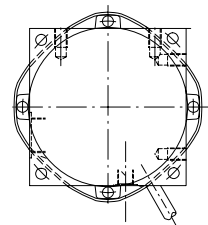
Tank with larger volume (19 Ltr.)

The plastic container on the pump must be removed when the tank is used. The pump is then inserted together with the O-ring in the appropriate opening and secured by means of M8x35 cap screws.

More information about the products and functional descriptions can be found in the operating instructions

4161 758 005 (German)

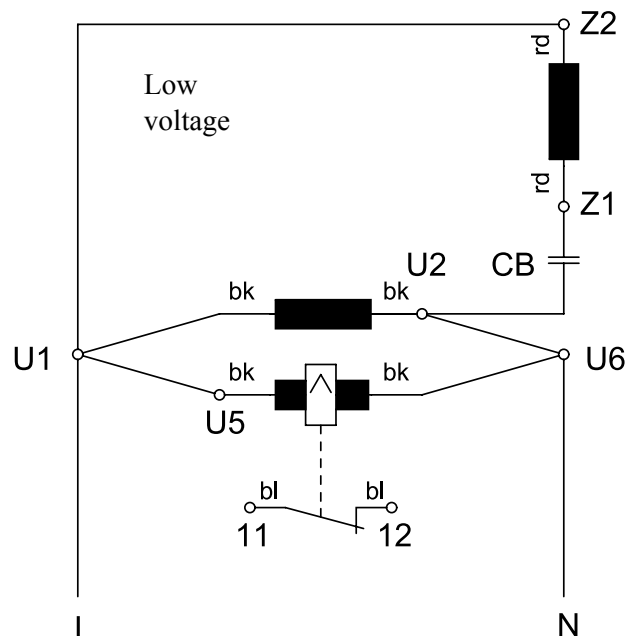
4161 758 105 (English)



3.7.3.2 Connection for nominal voltage 100-120 V AC**Terminal diagram 100 – 120 V AC:**

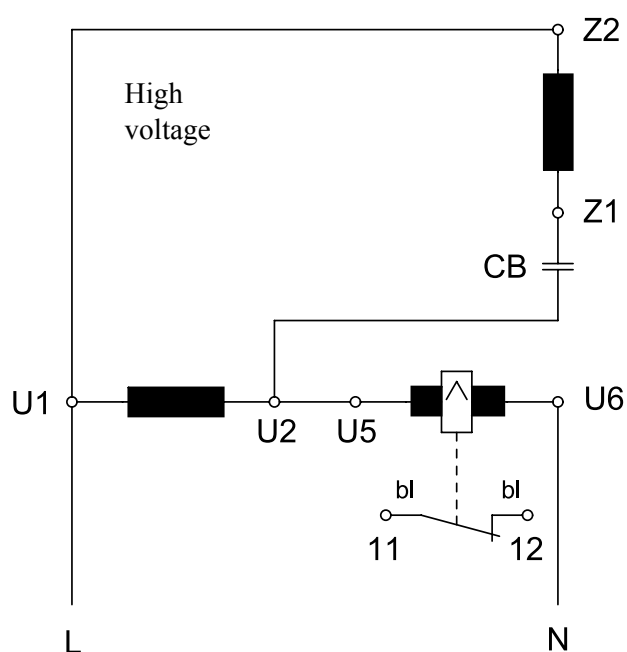
| Terminal | L | N | PE | Jumpers | Capacitor C _B |
|----------|---|---|----|------------------------|--------------------------|
| U1 | • | | | | |
| U2 | | | | | • |
| U5 | | | | | |
| U6 | | • | | | |
| Z1 | | | | | • |
| Z2 | | | | | |
| 11 | | | | Temperature monitoring | |
| 12 | | | | | |
| PE | | | • | Protective conductor | |

Connections 11 and 12 are for monitoring the temperature of the pump motor.

Circuit diagram for 100 – 120 V AC:**3.7.3.3 Connection for nominal voltage 200-240 V AC****Terminal diagram 200-240 V AC:**

| Terminal | L | N | PE | Jumpers | Capacitor C _B |
|----------|---|---|----|------------------------|--------------------------|
| U1 | • | | | | |
| U2 | | | | | • |
| U5 | | | | | |
| U6 | | • | | | |
| Z1 | | | | | • |
| Z2 | | | | | |
| 11 | | | | Temperature monitoring | |
| 12 | | | | | |
| PE | | | • | Protective conductor | |

Connections 11 and 12 are for monitoring the temperature of the pump motor.

Circuit diagram for 200-240 V AC:

3.7.4 Heat exchanger (option)

The heat exchanger cooler fan is driven by a 24 V D.C. motor.

The rotation direction of the cooler fan must match the marking on the housing (note suction direction).

The air-oil heat exchanger can be supplied in two rating classes, TL 1 and TL 4.

Technical data:

Nominal voltage 24 V DC

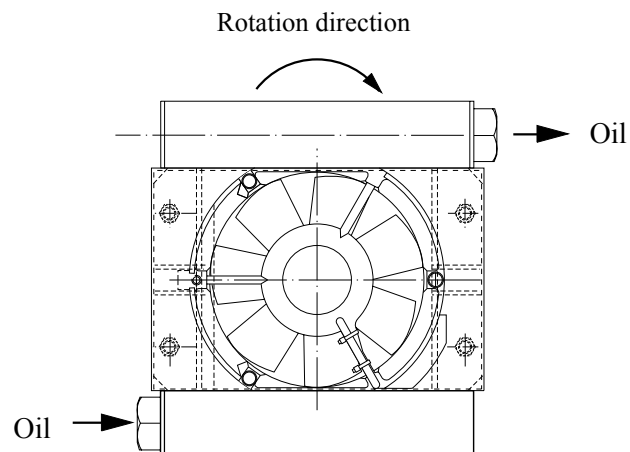
Power consumption

TL 1 41 W

TL 4 113 W

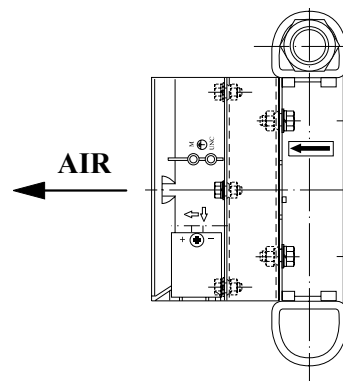
Blower drive brushless

Type TL 1

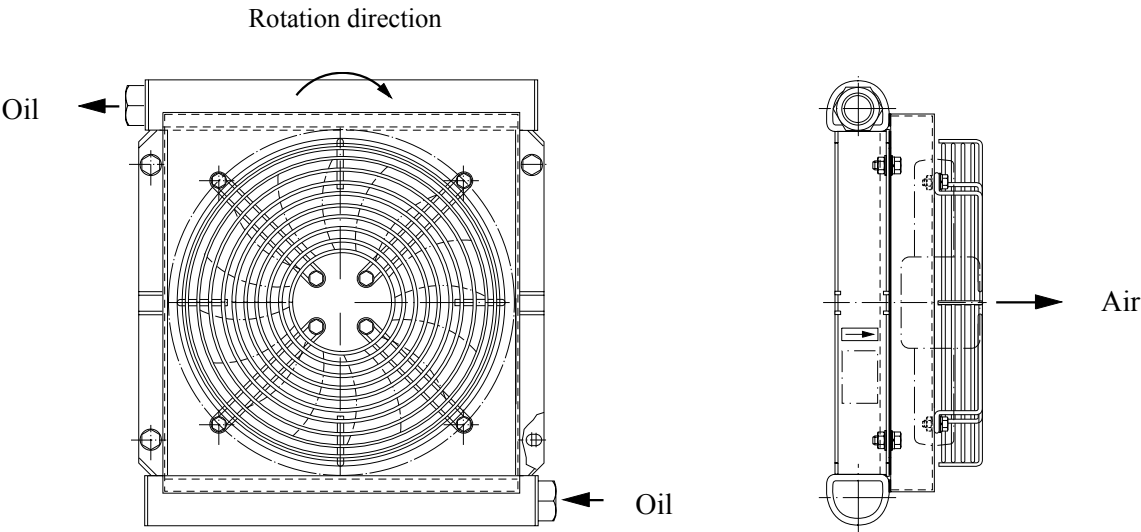


NOTE

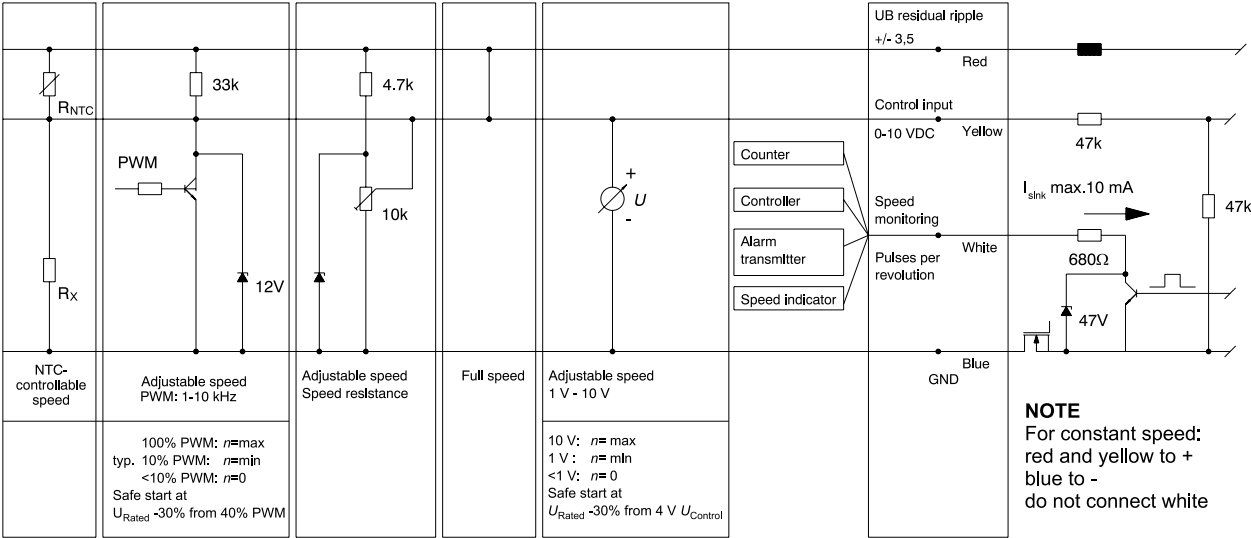
The oil coming out of the heat exchanger must always be above the oil coming in. The oil through-flow direction can be as required.



Type TL 4



Circuit diagram:



Customer side

Blower-side interface

4 Taking into Operation

4.1 Initial inspection

Check that the gearbox is correctly installed before taking it into operation.

- Mechanical fastening
- Motor flange-mounting
- Gearbox oil ports and connections
- Oil supply/oil fill assured
- Electrical connections
- Ease of movement (can be turned by hand)
- Breather vertical position

5 Maintenance

5.1 Oil change

Oil change interval: Every 5000 operating hours



ENVIRONMENTAL HAZARD!

Lubricants and cleaning agents must not be allowed to enter the ground, the water table or the sewage system.

- **Request safety information for the products concerned from your local environmental protection authority and follow any instructions herein at all times.**
 - **Always collect used oil in a suitably large container.**
 - **Always dispose of used oil, clogged filters, lubricants and cleaning agents in accordance with environmental protection laws.**
 - **Always observe manufacturer instructions when dealing with lubricants and cleaning agents.**
-

Drain used gearbox oil into a suitable container if it is at operating temperature.

The drain ports differ depending on the installation position and gearbox version (see section 3.7.2).

Pour new gearbox oil through port I.

The oil level itself is all important. The oil quantity in liters indicated on the model plate is a reference value only.

If available, let the oil pump operate briefly after filling with oil to remove any air and top up with oil again if necessary.

6 Repair

In the event of gearbox malfunctions, first check the connected components and their ports and connections.

Carefully document the type of fault so as to assist manufacturer diagnosis (see section 6.1).

Repairs on the gearbox itself may only be carried out by ZF Friedrichshafen AG or by authorized ZF after-sales points.

6.1 Gearbox fault checklist

If you encounter drive unit faults, please refer to the remedies in section 7 first of all for help.

If this does not solve the problem, you will need to provide the following information for diagnosis at ZF Friedrichshafen AG or an authorized ZF after-sales point:

Gearbox data on the model plate:

Typ: . . .
(Type)
Stückliste:
(Parts list no.)
Serien-Nr.:
(Serial no.)

Motor data on the model plate

Manufacturer: . . .
Type/size: . . .

Questions for fault diagnosis:

- Is gearbox oil sight glass dark/discolored black?
- Smell of burning oil at oil breather?
- Gearbox running noise in 1:1 or 4:1 gear ratio, or only in one rotation direction or in both rotation directions?
- Before the running noise occurred, was the machine operated in only one gear ratio (1:1) for an extended period of time?
- Did the running noise occur after changing the machine's cycle or was the machine cycle unchanged?
- Was any maintenance carried out on the machine before the fault occurred and, if yes, what did this maintenance work involve?
- No gear change or gear loss in the event of a shift problem?
- Does shift logic conform to ZF specifications (see page 22-25)?
- What is the solenoid voltage during the shift sequence?

6.2 Gearbox - disassemble

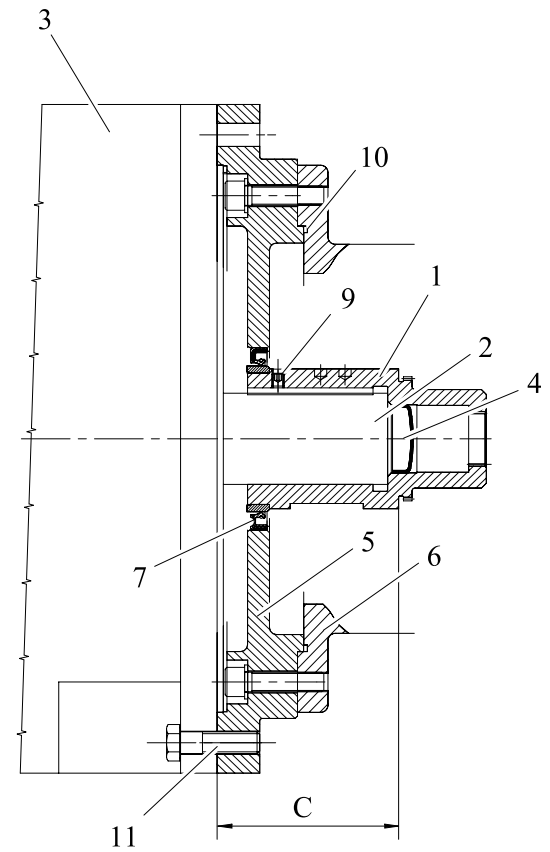
(e.g. version with adapter plate and shaft seal)

Proceed accordingly in the case of other versions.

- Switch off the machine
- Switch off the power supply
- Disconnect the electrical connections
- Disconnect the gearbox oil connections, drain the gearbox oil
- Undo the mounting bolts (11)
- Pull the gearbox (6) off the adapter plate (5) and drive hub (1)

6.3 Hub

- Undo the threaded pin (9) used to radially secure the fitted key
- Use a removing device, e.g. three-arm puller, to pull off the drive hub against the motor shaft without heating the hub.



- 1 Drive hub
- 2 Motor shaft
- 3 Motor
- 4 Cover
- 5 Adapter plate
- 6 Gearbox housing
- 7 Shaft seal
- 9 Threaded pin
- 10 O-ring
- 11 Mounting bolt

7 Frequently Asked Questions (FAQ)

| Error | Cause of error | Remedy |
|---|--|---|
| Gearbox is loud, knocking noises | <ul style="list-style-type: none"> • Loose contact on motor speed sensor, which causes permanent motor governing. • Speed sensor dirty, no clear signals sent. | <p>Check speed sensor and electrical lines to motor, clean speed sensor if necessary.</p> <p>Check engine management system, adjust speed control accordingly (softer setting).</p> |
| Gearbox is loud, running noise. | Long periods at high cutting speed in ratio 1:1 followed by change to machining in ratio 4:1. | <p>No gearbox damage.</p> <p>Gearbox running noise normalizes after several gear changes.</p> |
| Gearbox is loud, running noise in ratio | Motor shaft is too long, axial bearing damaged | Check bearing, install new bearing if necessary |
| Gearbox leaking at gearbox input/output. | Defective seals. | Renew seals, send gearbox to ZF for inspection if necessary. |
| Gearbox leaking at breather | <ul style="list-style-type: none"> • Oil has aged. • Too much oil added during oil change. | <ul style="list-style-type: none"> • Change the oil. • Check the oil level and correct if necessary. |
| Machine control receives no shift position signals from the gearbox shift unit. | <ul style="list-style-type: none"> • Loose contact in the plug connection on the gearbox shift unit. • Error in the shift unit. | <ul style="list-style-type: none"> • Check the plug connection and clean if necessary, secure connectors using clips. • Send gearbox to ZF for inspection. |
| Gear disengages | <ul style="list-style-type: none"> • Limit position switch defective | <ul style="list-style-type: none"> • Send gearbox to ZF Friedrichshafen AG for inspection |

ZF Friedrichshafen AG
Sonder-Antriebstechnik

Ehlersstraße 50 • D-88046 Friedrichshafen

Phone: ++49 (75 41) 77-0 • Fax: ++49 (75 41) 77-34 70

E-mail: ZFM.Sales@zf.com • Internet: www.zf.com